

WATER-I.D.®

WATER TESTING EQUIPMENT ●●●

PoolLAB 2.0[®]

PHOTOMETER



Device



Apparaat



Enhed



Enhet



Enhet



POOLLAB 2.0[®] WEBSITE

INFO@WATER-ID.COM



POOLLAB 2.0[®] YOUTUBE CHANNEL

General Device Information | Algemene informatie over het apparaat | Generelle oplysninger om enheden | Generell enhetsinformasjon | Allmän information om enheten

4

Scope of Delivery | Leveringsomvang | Leveringsomfang |
Leveringsomfang | Omfattning av leverans

5

Batteries | Batterijen | Batterier | Batterier | Batterier

6

Switch On | Aanzetten | Tænd | Slå på | Slå på

8

Button Explanation | Knop Uitleg | Forklaring af knap |
Forklaring av knapp | Förklaring av knapp

9

Symbols | Symbolen | Symboler | Symboles | Symboler

10

Notes | Opmerkingen | Noter | Merknader | Anteckningar

11

Changing the Cuvette | De cuvet verwisselen | Udskiftning af kuvetten |
Bytte av kyvette | Byte av kyvett

15

Accessories | Accessoires | Tilbehør | Tilbehør | Tillbehör

18

Error Codes | Foutcodes | Fejlkode | Feilkoder | Felkoder

21

Device Settings | Apparaatinstellingen | Enhedsindstillinger |
Enhetsinställningar | Inställningar för enhet

25

Favorites | Favorieten | Favoritter | Favoritter | Favoriter

26

Cloud

35

WiFi

36

Time | Tijd | Tid | Tid | Tid

37

Date | Datum | Dato | Dato | Datum

38

Tablet and Liquid Mode | Tablet- en vloeistofmodus | Tablet og
flydende tilstand | Nettbrett- og væskemodus | Tablett- och vätskeläge

39

Sampling Points | Bemonsteringspunten | Prøvedtagningssteder |
Prøvetakingspunkter | Provtagningspunkter

42

Display Brightness | Helderheid display | Skærmens lysstyrke |
Skjermens lysstyrke | Displayens ljusstyrka

43

Calibration | Kalibratie | Kalibrering | Kalibrering | Kalibrering

44

Parameter Adjustment | Parameter Aanpassing | Justering af parametre |
Justering av parametere | Justering av parametrar

48

General Device Information

Algemene informatie over het apparaat

Generelle oplysninger om enheden

Generell enhetsinformasjon

Allmän information om enheten

Scope of Delivery Leveringsomvang Leveringsomfang Leveringsomfang Omfattning av leverans	5
Batteries Batterijen Batterier Batterier Batterier	6
Switch On Aanzetten Tænd Slå på Slå på	8
Button Explanation Knop Uitleg Forklaring af knap Forklaring av knapp Förklaring av knapp	9
Symbols Symbolen Symboler Symboles Symboler	10
Notes Opmerkingen Noter Merknader Anteckningar	11
Changing the Cuvette De cuvet verwisselen Udskiftning af kuvetten Bytte av kyvette Byte av kyvett	15
Accessories Accessoires Tilbehør Tilbehør Tillbehör	18
Error Codes Foutcodes Fejkoder Feilkoder Felkoder	21



- 1 x PoolLab 2.0®
- 1 x Light shield | Lichtschild | Lysskjold | Lysskjold | Ljusskärm
- 3 x AA Batteries | AA-batterijen | AA-batterier | AA-batterier | AA-batterier
- 3 x Crushing / Stirring Rods (white, blue, red) | Maal/roerstaafjes (wit, blauw, rood) | Knusnings-/omrøringsstænger (hvid, blå, rød) | Knuse-/omrøringsstenger (hvit, blå, rød) | Krossnings-/omrøringsstavar (vit, blå, rød)
- 1 x 10 ml syringe | 10 ml spuit | 10 ml sprøjte | 10 ml sprøyte | 10 ml spruta
- 1 x Printed User Manual | Gedrukte gebruikershandleiding | Trykt brugervejledning | Trykt brukerhåndbok | Tryckt användarmanual
- 1 x Collecting Bag (Nylon) | Opvangzak (Nylon) | Opsamlingspose (nylon) | Oppsamlingspose (nylon) | Uppsamlingsväska (nylon)
- 20 x Phenol Red Photometer tablets | Fenolrood fotometer tabletten | Phenol Red Photometer-tabletter | Fenolrødt fotometer tabletter | Fenolrött fotometertabletter
- 20 x DPD N° 1 Photometer tablets | DPD N° 1 fotometer tabletten | DPD N° 1 fotometertabletter | DPD N° 1 Photometer tabletter | DPD N° 1 fotometertabletter
- 10 x DPD N° 3 Photometer tablets | DPD N° 3 Fotometer tabletten | DPD N° 3 fotometertabletter | DPD N° 3 Photometer tabletter | DPD N° 3 fotometertabletter
- 10 x CYA-Test Photometer tablets | CYA-test fotometer tabletten | CYA-Test Photometer tabletter | CYA-Test Photometer tabletter | CYA-Test fotometertabletter
- 10 x Alkalinity-M Photometer tablets | Alkalinitet-M fotometer tabletten | Alkalinitet-M fotometertabletter | Alkalinitet-M fotometertabletter | Alkalinitet-M fotometertabletter



Only use reagents for water analysis! Do not eat! Keep out of the reach of children! Store in a cool and dry place!



Gebruik alleen reagentia voor wateranalyse! Niet eten! Buiten bereik van kinderen bewaren! Koel en droog bewaren!;Utilice únicamente reactivos para el análisis del



Brug kun reagenser til vandanalyse! Må ikke spises! Opbevares utilgængeligt for børn! Opbevares på et køligt og tørt sted!;Utiliser les réactifs uniquement pour



Bruk kun reagenser for vannanalyse! Må ikke spises! Oppbevares utilgjengelig for barn! Oppbevares på et kjølig og tørt sted!



Använd endast reagenser för vattenanalys! Får inte ätas! Förvaras oåtkomligt för barn! Förvara på en sval och torr plats!



Change



Verander



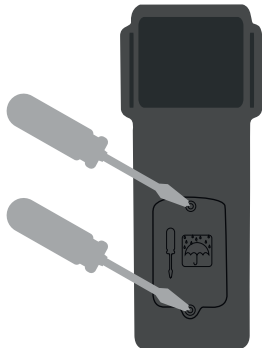
Forandring



Forandring



Förändring



3x AA



No rechargeable batteries!



Geen oplaadbare batterijen!



Ingen genopladelige batterier!



Ingen oppladbare batterier!



Inga uppladdningsbara batterier!



Battery life with WiFi & Bluetooth turned off:
100 % display brightness = ~ 7,5 h / 50 % display brightness = ~ 17 h



Batterijlevensduur met WiFi & Bluetooth uitgeschakeld:
100% helderheid display = ~ 7,5 u / 50% helderheid display = ~ 17 u



Batterilevetid med WiFi og Bluetooth slået fra:
100 % lysstyrke på skærmen = ~ 7,5 timer / 50 % lysstyrke på skærmen = ~ 17 timer



Batterilevetid med WiFi og Bluetooth slått av:
100 % lysstyrke på skjermen = ~ 7,5 t / 50 % lysstyrke på skjermen = ~ 17 t



Batteritid med WiFi & Bluetooth avstängda:
100 % ljusstyrka på displayen = ~ 7,5 h / 50 % ljusstyrka på displayen = ~ 17 h



Switch On | Aanzetten | Tænd | Slå på | Slå på





- press 2 s: Opens parameter list
- press 2x short: Deletes the selected parameter
- press 1x short: Starts countdown/TEST (parallel measurement)



- Starts ZERO operation or is used as a back button



- Starts the TEST or confirms a selection



- Opens sampling Points list
- Can be used as Up-button



- Opens settings menu



- press 2 s: On/Off
- press 1x short: Skips countdown (not recommended)



- press 1x short: Starts WiFi connection/Cloud sync.
- press 2x short: Bluetooth® on/off
- Can be used as Down-button



Parameters preceded by an exclamation mark (!) are so-called „SINGLE“, i.e. they cannot be selected together with other parameters. Such parameters must be measured INDIVIDUALLY.



Parameters voorafgegaan door een uitroepteken (!) zijn zogenaamde "SINGLE", d.w.z. dat ze niet samen met andere parameters kunnen worden geselecteerd. Dergelijke parameters moeten INDIVIDUEEL gemeten worden.



Parametre efterfulgt af et udråbstegn (!) er såkaldte »SINGLE«, dvs. de kan ikke vælges sammen med andre parametre. Sådanne parametre skal måles INDIVIDUELT.



Parametere med et utropstegn (!) foran er såkalte «SINGLE», dvs. at de ikke kan velges sammen med andre parametere. Slike parametere må måles INDIVIDUELT.



Parametrar som föregås av ett utropstecken (!) är s.k. "SINGLE", dvs. de kan inte väljas tillsammans med andra parametrar. Sådana parametrar måste mätas INDIVIDUELLT.



Parameters with a pencil icon behind them are parameters for which the user has stored a parameter adjustment. The measurement result to be displayed is changed by the stored adjustment.



Parameters met een potloodicoon erachter zijn parameters waarvoor de gebruiker een parameteraanpassing heeft opgeslagen. Het weer te geven meetresultaat wordt gewijzigd door de opgeslagen aanpassing.



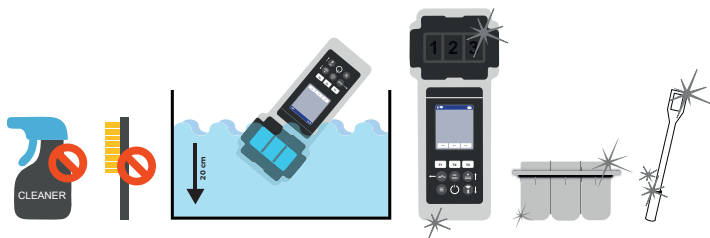
Parametre med et blyantsikon bagved er parametre, som brugeren har gemt en parameterjustering for. Det måleresultat, der skal vises, ændres af den gemte justering.



Parametere med et blyantikon bak seg er parametere som brukeren har lagret en parameterjustering for. Måleresultatet som skal vises, endres ved hjelp av den lagrede justeringen.



Parametrar med en pennikon bakom sig är parametrar för vilka användaren har lagrat en parameterjustering. Det mätresultat som ska visas ändras genom den lagrade justeringen.



It is important to clean the device after each measurement to get rid of any reagent residues! Please ensure that the cuvette has been cleaned before each measurement (e.g. under clear water/or simply rinsing the cuvette in the pool is sufficient as long as no residues remain). Do NOT use any cleaning agents!



Het is belangrijk om het apparaat na elke meting schoon te maken om eventuele reagensresten te verwijderen! Zorg ervoor dat de cuvette voor elke meting is gereinigd (bijv. onder helder water of gewoon de cuvette afspoelen in het zwembad is voldoende zolang er geen resten achterblijven). Gebruik GEEN reinigingsmiddelen!



Det er vigtigt at rengøre enheden efter hver måling for at fjerne eventuelle reagensrester! Sørg for, at kuvetten er blevet rengjort for hver måling (f.eks. under klart vand/ eller ved blot at skylle kuvetten i poolen, så længe der ikke er nogen rester tilbage). Brug IKKE rengøringsmidler!



Det er viktig å rengjøre enheten etter hver måling for å bli kvitt eventuelle reagensrester! Sørg for at kuvetten er rengjort for hver måling (f.eks. under rent vann/eller ved å skylle kuvetten i bassenget, så lenge det ikke er noen rester igjen). IKKE bruk rengjøringsmidler!



Det är viktigt att rengöra apparaten efter varje mätning för att få bort eventuella reagensrester! Se till att kuvetten har rengjorts före varje mätning (t.ex. under klart vatten/eller genom att helt enkelt skölja kuvetten i poolen, så länge inga rester finns kvar). Använd INTE några rengöringsmedel!



Do not leave the device in the sun!



Laat het apparaat niet in de zon liggen!



Efterlad ikke enheden i solen!



Ikke la enheten stå i solen!



Lämna inte apparaten i solen!



The PoolLab 2.0® is also suitable for saltwater pools/salt electrolysis pools!



De PoolLab 2.0® is ook geschikt voor zoutwaterzwembaden/zoutelektrolysebaden!



PoolLab 2.0® er også velegnet til saltvandspools/saltelektrolysepools!



PoolLab 2.0® er også egnet for saltvannsbassenger/saltelektrolysebassenger!



PoolLab 2.0® är också lämplig för saltvattenpooler/saltelektrolyspooler!!



- 1) The date of your PoolLab 2.0[®] is preset when delivered, but may differ from your time zone. The date and time can be changed via the free LabCOM[®] app (Bluetooth[®] connection). If the battery change takes longer than 2 minutes or batteries are inserted incorrectly, the date will be deleted.
- 2) Ideal values: Please contact the supplier of your pool chemistry to ask for ideal values for your pool.
- 3) Scratched cuvette: As long as the cuvette is not scratched in the upper half but only in the bottom area, it does not need to be changed.
- 4) Please crush tablets vigorously with the stirring rod. The cuvette will not break.
- 5) Total chlorine may well be displayed lower than the free chlorine within the tolerances shown in these instructions.
- 6) Humidity in the display: Can occur if the residual humidity in the housing condenses due to the cold water during immersion.



- 1) De datum van uw PoolLab 2.0[®] is vooraf ingesteld bij levering, maar kan afwijken van uw tijdzone. De datum en tijd kunnen worden gewijzigd via de gratis LabCOM[®]-app (Bluetooth[®]-verbinding). Als het vervangen van de batterij langer dan 2 minuten duurt of als de batterijen verkeerd worden geplaatst, wordt de datum gewist.
- 2) Ideale waarden: Neem contact op met de leverancier van uw zwembadchemie om de ideale waarden voor uw zwembad op te vragen.
- 3) Beschadigde cuvet: Zolang de cuvette niet is bekrast in de bovenste helft maar alleen in het onderste gedeelte, hoeft deze niet te worden vervangen.
- 4) Kneus de tabletten krachtig met de roerstaaf. De cuvet zal niet breken.
- 5) Het is mogelijk dat totaal chloor lager wordt weergegeven dan vrij chloor binnen de toleranties die in deze gebruiksaanwijzing worden aangegeven.
- 6) Vochtigheid in het scherm: Kan optreden als de restvochtigheid in de behuizing condenseert door het koude water tijdens onderdompeling.



- 1) Datoen på din PoolLab 2.0[®] er forudindstillet ved levering, men kan afvige fra din tidszone. Dato og klokkeslæt kan ændres via den gratis LabCOM[®]-app (Bluetooth[®]-forbindelse). Hvis batteriskiftet tager mere end 2 minutter, eller hvis batterierne er sat forkert i, slettes datoer.
- 2) Ideelle værdier: Kontakt leverandøren af din poolkemi for at få oplyst de ideelle værdier for din pool.
- 3) Ridset kuvette: Så længe kuvetten ikke er ridset i den øverste halvdel, men kun i det nederste område, behøver den ikke at blive udskiftet.
- 4) Knus tabletterne kraftigt med rørepinden. Kuvetten vil ikke gå i stykker.
- 5) Det samlede klorindhold kan godt vises lavere end det frie klor inden for de tolerancer, der er vist i denne vejledning.
- 6) Fugtighed i displayet: Kan forekomme, hvis restfugtigheden i huset kondenserer på grund af det kolde vand under nedsænkning.



- 1)** Datoen på PoolLab 2.0® er forhåndsinnstilt ved levering, men kan awike fra din tidssone. Dato og klokkeslett kan endres via den gratis LabCOM®-appen (Bluetooth®-tilkobling). Hvis batteriskiftet tar mer enn 2 minutter eller batteriene er satt inn feil, slettes datoen.
- 2)** Ideelle verdier: Ta kontakt med leverandøren av bassengkjemien for å be om ideelle verdier for ditt basseng.
- 3)** Riper i kyvetten: Så lenge kyvetten ikke er ripete i den øvre halvdel, men bare i det nederste området, trenger den ikke å skiftes ut.
- 4)** Knus tablettene kraftig med rørepinnen. Kyvetten vil ikke gå i stykker.
- 5)** Det totale klorinnholdet kan godt vises lavere enn det frie klorinnholdet innenfor de toleransene som er angitt i denne bruksanvisningen.
- 6)** Fuktighet i displayet: Kan oppstå hvis restfuktigheten i huset kondenserer på grunn av det kalde vannet under nedsenking.



- 1)** Datumet för din PoolLab 2.0® är förinställt när den levereras, men kan skilja sig från din tidszon. Datum och tid kan ändras via den kostnadsfria LabCOM®-appen (Bluetooth®-anslutning). Om batteribytet tar längre tid än 2 minuter eller om batterierna sätts i på fel sätt raderas datumet.
- 2)** Idealiska värden: Kontakta leverantören av din poolkemi för att be om idealvärden för din pool.
- 3)** Repad kyvett: Så länge kyvetten inte är repad i den övre halvan utan endast i bottenområdet behöver den inte bytas ut.
- 4)** Krossa tabletterna kraftigt med omrörningsstaven. Kyvetten kommer inte att gå sönder.
- 5)** Totalt klor kan mycket väl visas lägre än fritt klor inom de toleranser som anges i dessa anvisningar.
- 6)** Luftfuktighet i displayen: Kan uppstå om den kvarvarande fuktigheten i höljet kondenserar på grund av det kalla vattnet under nedsänkning.



1



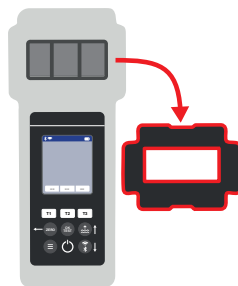
2



3

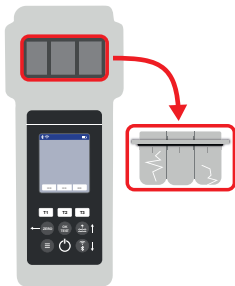


4

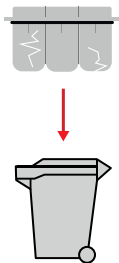




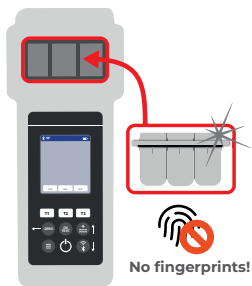
5



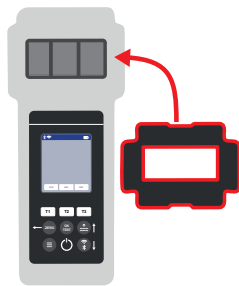
6



7



8



9



10



Once the cuvette got changed, a calibration **MUST** be carried out.
Please follow the steps indicated on page 44-47.



Als de kuvette is vervangen, **MOET** er een kalibratie worden uitgevoerd.
Volg de stappen op pagina 44-47.



Når kuvetten er blevet udskiftet, **SKAL** der foretages en kalibrering.
Følg de trin, der er angivet på side 44-47.



Når kyvetten er skiftet, **MÅ** det utføres en kalibrering.
Følg trinnene som er angitt på side 44-47.



Når kyvetten har bytts ut **MÅSTE** en kalibrering utföras.
Följ de steg som anges på sidorna 44-47.



Reagents | Reagentia | Reagenser | Reagenser | Reagenser

Item-Code	Description
POL-Ref	Mix-Refill Pack with 70 tablets: 20 x DPD N° 1 Photometer 10 x DPD N° 3 Photometer 20 x Phenol Red Photometer 10 x Alkalinity M Photometer 10 x CYA-Test Photometer
TbsPD450	50 tablets DPD N° 4 Photometer
TbsPTA50	50 tablets Alkalinity-M Photometer
TbsHALM150	50 tablets Aluminium N° 1 Photometer
TbsPALM250	50 tablets Aluminium N° 2 Photometer
PPHAM150	50 tablets Ammonia N° 1 Photometer
PPPAM250	50 tablets Ammonia N° 2 Photometer
TbsPD150	50 tablets DPD N° 1 Photometer
TbsPD250	50 tablets DPD N° 2 Photometer
TbsPD350	50 tablets DPD N° 3 Photometer
PL30DPD1A	30 ml DPD 1A Liquid
PL65DPD1A	65 ml DPD 1A Liquid
PL30DPD1B	30 ml DPD 1B Liquid
PL65DPD1B	65 ml DPD 1B Liquid
PL30DPD3C	30 ml DPD 3C Liquid
PL65DPD3C	65 ml DPD 3C Liquid
TbsHGC50	50 tablets Glycine Photometer
PPPCLHR50	50 powder pillows Chlorine HR KI Photometer
PPHAFG50	50 powder pillows Acidifying GP
TbsHCu150	50 tablets Copper N°1 Photometer
TbsPCu250	50 tablets Copper N°2 Photometer
TbsPCAT50	50 tablets CYA-Test Photometer
POL2020CH12	20/20 ml Calcium Hardness 1 and 2 (liquid)
POL2010TH12	20/10 ml Total Hardness 1 and 2 (liquid)









Item-Code	Description
TbsPHP50	50 tablets Hyd. Peroxide LR Photometer
TbsHAFPP50	50 tablets Acidifying PT Photometer
PPPHPHR50	50 powder pillows Hyd. Peroxide HR Photometer
TbsPILR50	50 tablets Iron LR Photometer
PPHNitra150	50 powder pillows Nitrate N° 1 Photometer
PPPNitra250	50 powder pillows Nitrate N° 2 Photometer
PPPNILR50	50 powder pillows Nitrite LR Photometer
TbsPpH50	50 tablets Phenol Red Photometer
TbsPPB50	50 tablets PHMB Photometer
PPHPPLR150	50 powder pillows Phosphate LR N° 1 Photometer
PPHPPHR150	50 powder pillows Phosphate HR N° 1 Photometer
TbsPPPLR250	50 tablets Phosphate LR N° 2 Photometer
TbsPPPHR250	50 tablets Phosphate HR N° 2 Photometer
TbsPPTST50	50 tablets Potassium Photometer
PPPSULP50	50 powder pillows Sulphate Photometer
POL42Urea12	4/2 ml Urea 1 and 2 (liquid)
TbsPCZ50	50 tablets Copper/Zinc LR Photometer
TbsHED50	50 tablets EDTA
TbsHDC	50 tablets Dechlor







Spare Parts | Onderdelen | Reservedele | Reservedeler | Reservdelar

Item-Code	Description
POL2Sp-kv	PoolLab 2.0® Replacement cuvette
POL2Sp-refkit	Check-Standard kit (3 x POL2Sp-kv) with check standards for ZERO, Chlorine LR, Chlorine HR, pH, TA, CYA, Total Hardness
POL2Sp-ls	Light shield with 3 lids for PoolLab 2.0®
POL2Sp-cuvhold	Cuvette holder for PoolLab 2.0®
POLSp-str	White 10.5 cm plastic stirring rod
POL2Sp-strB	Blue 10.5 cm plastic stirring rod
POL2Sp-strR	Red 10.5 cm plastic stirring rod
POL2Sp-bag	Nylon bag for PoolLab 2.0®
FW25-shaker	25 ml shaker for Nitrate test
PLSp-InjFill	20 ml luer lock syringe for filter-adapter
PLSp-Filtad	Adapter for filter papers
PLSp-FiltGFC	50 x 24 mm GF/C filter papers



	 Change batteries
	 Batterijen vervangen
	 Skift batterier
	 Skift batterier
	 Byt batterier

E300	 Calibration required
	 Kalibratie vereist
	 Kalibrering påkrævet
	 Kalibrering kreves
	 Kalibrering krävs

 E401	 WiFi not found/ login data incorrect
	 WiFi niet gevonden/inloggegevens onjuist
	 WiFi ikke fundet/ login-data forkerte
	 WiFi ikke funnet/ feil påloggingsdata
	 WiFi hittades inte/ felaktiga inloggningsuppgifter

**E402**

Update server not available



Update-server niet beschikbaar



Opdateringsserveren er ikke tilgængelig



Oppdateringsserveren er ikke tilgjengelig



Uppdateringsservern är inte tillgänglig

E403

Error in the update log



Fout in het updateboek



Fejl i opdateringsloggen



Feil i oppdateringsloggen



Fel i uppdateringsloggen

E404

Cloud server connection error



Cloud server verbindingfout



Fejl i forbindelse med cloud-server



Feil ved tilkobling til skyserver



Fel i anslutningen till molnservern



E405



Protocol Error (perform a firmware update)



Protocolfout (voer een firmware-update uit)



Protokolfej (udfør en firmwareopdatering)



Protokollfeil (utfør en fastvareoppdatering)



Protokollfel (utför en uppdatering av den fasta programvaran)

E406



Cloud server login error (wrong password)



Inlogfout cloudserver (verkeerd wachtwoord)



Login-fejl på cloud-server (forkert adgangskode)



Innloggingsfeil på skyserver (feil passord)



Fel vid inloggning på molnserver (fel lösenord)

E501



Bluetooth®/WiFi error



Bluetooth®/WiFi-Fehler



Error Bluetooth®/WiFi



Erreur Bluetooth®/WiFi



Errore Bluetooth®/WiFi



E502



Hardware error (other)



Hardwarefout (overig)



Hardwarefejl (andet)



Maskinvarefeil (annet)



Hårdvarufel (annat)

Device Settings

Apparaatinstellingen

Enhedsindstillinger

Enhetsinnstillinger

Inställningar för enhet

Favorites Favorieten Favoritter Favoritter Favoriter	26
Cloud	35
WiFi	36
Time Tijd Tid Tid Tid	37
Date Datum Dato Dato Datum	38
Tablet and Liquid Mode Tablet- en vloeistofmodus Tablet og flydende tilstand Nettbrett- og væskemodus Tablett- och vätskeläge	39
Sampling Points Bemonsteringspunten Prøveudtagningssteder Prøvetakingspunkter Provtagningspunkter	42
Display Brightness Helderheid display Skærmens lysstyrke Skjermens lysstyrke Displayens ljusstyrka	43
Calibration Kalibratie Kalibrering Kalibrering Kalibrering	44
Parameter Adjustment Parameter Aanpassing Justering af parametre Justering av parametere Justering av parametrar	48



Favorites Favorieten Favoritter Favoritter Favoriter	27
New Combination of Favorites Nieuwe combinatie van favorieten Ny kombination af favoritter Ny kombinasjon av favoritter Ny kombination av favoriter	26
Select Favourites Favorieten selecteren Vælg favoritter Velg Favoritter Välj Favoriter	31
Delete Favorites Favorieten verwijderen Slet favoritter Slett favoritter Ta bort favoriter	33



In the favourites menu, you can create parameter combinations (T1-T2-T3) for quick access.

Please note: Parameters preceded by an exclamation mark (!) are so-called „SINGLE“, i.e. they cannot be selected together with other parameters. Such parameters must be measured INDIVIDUALLY.



In het favorietenmenu kun je parametercombinaties maken (T1-T2-T3) voor snelle toegang.

Let op: parameters die worden voorafgegaan door een uitroepteken (!) zijn zogenaamde „SINGLE“, d.w.z. dat ze niet samen met andere parameters kunnen worden geselecteerd. Dergelijke parameters moeten INDIVIDUEEL worden gemeten.



I favoritmenuen kan du oprette parameterkombinationer (T1-T2-T3) til hurtig adgang.

Bemærk: Parametre med et udråbstegn foran (!) er såkaldte »SINGLE«, dvs. de kan ikke vælges sammen med andre parametre. Sådanne parametre skal måles INDIVIDUELT.



I favorittmenyen kan du opprette parameterkombinasjoner (T1-T2-T3) for rask tilgang.

Merk: Parametere med et utropstegn (!) foran er såkalte «SINGLE», dvs. at de ikke kan velges sammen med andre parametere. Slike parametere må måles INDIVIDUELT.



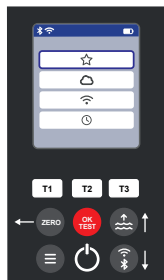
I favoritmenyn kan du skapa parameterkombinationer (T1-T2-T3) för snabb åtkomst. Observera: Parametrar som föregås av ett utropstecken (!) är s.k. "SINGLE", d.v.s. de kan inte väljas tillsammans med andra parametrar. Sådana parametrar måste mätas INDIVIDUELLT.



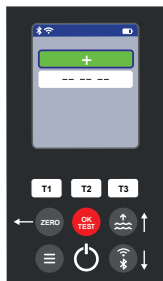
1



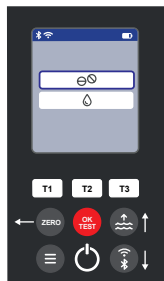
2



3



4





5



6



7

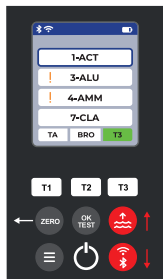


8





9



10



11

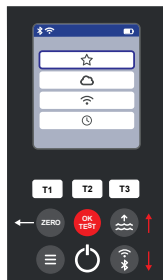




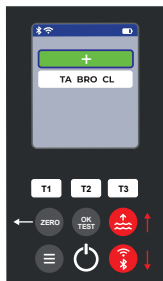
1



2



3



4





5



Continue with the booklet „Measuring water parameters“.



Ga verder met het boekje „Waterwaarden meten“.



Fortsæt med hæftet „Måling af vandparametre“.



Fortsett med heftet „Måling av vannparametere“.



Fortsätt med häftet „Mätning av vattenparametrar“.

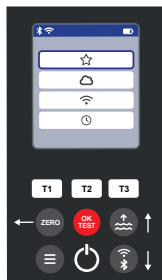


Delete Favorites | Favorieten verwijderen | Slet favoritter | Slett favoritter | Ta bort favoriter

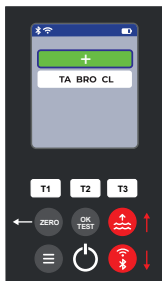
1



2



3

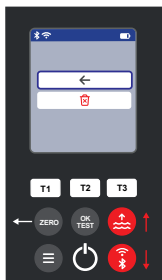


4

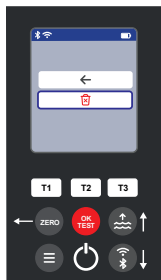




5



6



7





This is only an information menu! If cloud synchronisation is set up for your PoolLab 2.0® (via the LabCOM® app while the PoolLab 2.0® is connected to the app via Bluetooth®), the cloud account with which synchronisation is taking place is displayed here.



Dit is slechts een informatiemenu! Als cloudsynchronisatie is ingesteld voor uw PoolLab 2.0® (via de LabCOM®-app terwijl de PoolLab 2.0® via Bluetooth® is verbonden met de app), wordt hier het cloudaccount weergegeven waarmee de synchronisatie plaatsvindt.



Dette er kun en informationsmenu! Hvis cloud-synkronisering er konfigureret til din PoolLab 2.0® (via LabCOM®-appen, mens PoolLab 2.0® er forbundet til appen via Bluetooth®), vises den cloud-konto, som synkroniseringen foregår med, her.



Dette er kun en informasjonsmeny! Hvis skysynkronisering er konfigurert for PoolLab 2.0® (via LabCOM®-appen mens PoolLab 2.0® er koblet til appen via Bluetooth®), vises skykontoen som synkroniseringen skjer med her.



Detta är endast en informationsmeny! Om molnsynkronisering är inställd för din PoolLab 2.0® (via LabCOM®-appen medan PoolLab 2.0® är ansluten till appen via Bluetooth®), visas här det molnkonto som synkroniseringen sker med.



This is only an information menu! If a WiFi connection is set up for the PoolLab 2.0[®] (via the LabCOM[®] app whilst the PoolLab 2.0[®] is connected to the app via Bluetooth[®]), the WiFi network which is used for the synchronisation is displayed here.



Dit is slechts een informatief menu! Als er een WiFi-verbinding is ingesteld voor de PoolLab 2.0[®] (via de LabCOM[®] app terwijl de PoolLab 2.0[®] via Bluetooth[®] is verbonden met de app), wordt hier het WiFi-netwerk weergegeven dat wordt gebruikt voor de synchronisatie.



Dette er kun en informationsmenu! Hvis der er oprettet en WiFi-forbindelse til PoolLab 2.0[®] (via LabCOM[®]-appen, mens PoolLab 2.0[®] er forbundet med appen via Bluetooth[®]), vises det WiFi-netværk, som bruges til synkroniseringen, her.



Dette er kun en informasjonsmeny! Hvis det er opprettet en WiFi-tilkobling for PoolLab 2.0[®] (via LabCOM[®]-appen mens PoolLab 2.0[®] er koblet til appen via Bluetooth[®]), vises WiFi-nettverket som brukes til synkroniseringen, her.



Detta är endast en informationsmeny! Om en WiFi-anslutning har ställts in för PoolLab 2.0[®] (via LabCOM[®]-appen medan PoolLab 2.0[®] är ansluten till appen via Bluetooth[®]), visas det WiFi-nätverk som används för synkroniseringen här.



The date and time are automatically corrected when the PoolLab 2.0[®] is connected (Bluetooth[®]) to the LabCOM[®] app. In this menu you can choose between the 12-h-format (e.g. 02:00 PM) or the 24-h-format (e.g. 14:00).



De datum en tijd worden automatisch gecorrigeerd als de PoolLab 2.0[®] verbonden is (Bluetooth[®]) met de LabCOM[®]-app. In dit menu kunt u kiezen tussen de 12-uursnotatie (bijv. 02:00 PM) of de 24-uursnotatie (bijv. 14:00).



Dato og klokkeslæt korrigeres automatisk, når PoolLab 2.0[®] forbindes (Bluetooth[®]) til LabCOM[®]-appen. I denne menu kan du vælge mellem 12-h-format (f.eks. 02:00 PM) eller 24-h-format (f.eks. 14:00).



Dato og klokkeslett korrigeres automatisk når PoolLab 2.0[®] kobles (Bluetooth[®]) til LabCOM[®]-appen. I denne menyen kan du velge mellom 12-h-format (f.eks. 02:00 PM) eller 24-h-format (f.eks. 14:00).



Datum och tid korrigeras automatiskt när PoolLab 2.0[®] är ansluten (Bluetooth[®]) till LabCOM[®]-appen. I den här menyen kan du välja mellan 12-h-format (t.ex. 02:00 PM) eller 24-h-format (t.ex. 14:00).



The date and time are automatically corrected when the PoolLab 2.0® is connected (Bluetooth®) to the LabCOM® app. In this menu you can choose between option 1 (MM/DD/YYYY - example 09/27/2024) and option 2 (DD/MM/YYYY - example 27/09/2024).



De datum en tijd worden automatisch gecorrigeerd wanneer de PoolLab 2.0® verbonden is (Bluetooth®) met de LabCOM® app. In dit menu kunt u kiezen tussen optie 1 (MM/DD/JJJJ - voorbeeld 09/27/2024) en optie 2 (DD/MM/JJJ - voorbeeld 27/09/2024).



Dato og klokkeslæt korrigeres automatisk, når PoolLab 2.0® forbindes (Bluetooth®) til LabCOM®-appen. I denne menu kan du vælge mellem indstilling 1 (MM/DD/YYYY - eksempel 27.09.2024) og indstilling 2 (DD/MM/YYYY - eksempel 27.09.2024).



Dato og klokkeslett korrigeres automatisk når PoolLab 2.0® kobles (Bluetooth®) til LabCOM®-appen. I denne menyen kan du velge mellom alternativ 1 (MM/DD/ÅÅÅÅÅÅ - eksempel 27.09.2024) og alternativ 2 (DD/MM/ÅÅÅÅÅÅ - eksempel 27.09.2024).



Datum och tid korrigeras automatiskt när PoolLab 2.0® ansluts (Bluetooth®) till LabCOM®-appen. I den här menyen kan du välja mellan alternativ 1 (MM/DD/YYYY - exempel 09/27/2024) och alternativ 2 (DD/MM/YYYY - exempel 27/09/2024).



Some parameters can be measured on the PoolLab 2.0® with both tablet reagents and liquid reagents. Select between tablet and liquid mode in the menu. The liquid reagents may only be used in liquid mode, otherwise incorrect results will be measured! The selected mode is indicated by a symbol in the status bar (top of the screen).



Sommige parameters kunnen op de PoolLab 2.0® zowel met tabletreagentia als met vloeibare reagentia worden gemeten. Selecteer in het menu tussen tablet- en vloeistofmodus. De vloeibare reagentia mogen alleen in vloeistofmodus worden gebruikt, anders worden er onjuiste resultaten gemeten! De geselecteerde modus wordt aangegeven door een symbool in de statusbalk (boven in het scherm).



Nogle parametre kan måles på PoolLab 2.0® med både tabletreagenser og væske-reagenser. Vælg mellem tablet- og væsketilstand i menuen. De flydende reagenser må kun bruges i flydende tilstand, ellers vil der blive målt forkerte resultater! Den valgte tilstand vises med et symbol i statuslinjen (øverst på skærmen).



Noen parametere kan måles på PoolLab 2.0® med både tablettreagenser og væske-reagenser. Velg mellom tablett- og væskemodus i menyen. Væskereagensene kan bare brukes i væskemodus, ellers vil det bli målt feil resultater! Den valgte modusen indikeres med et symbol i statuslinjen (øverst på skjermen).



Vissa parametrar kan mätas på PoolLab 2.0® med både tablettreagenser och vätske-reagenser. Välj mellan tablett- och vätskeläge i menyen. Vätskereagenser får endast användas i vätskeläge, annars kommer felaktiga resultat att mätas! Det valda läget indikeras med en symbol i statusfältet (längst upp på skärmen).



The selection „Tablet mode“ or „Liquid mode“ only affects those parameters for which there is actually a choice between these two reagent types. These parameters are highlighted in blue in the table below. The selected setting does NOT affect any other parameters.



De selectie „Tabletmodus“ of „Vloeistofmodus“ heeft alleen invloed op de parameters waarvoor er daadwerkelijk een keuze is tussen deze twee soorten reagentia. Deze parameters zijn in de onderstaande tabel blauw gemarkeerd. De geselecteerde instelling heeft GEEN invloed op andere parameters.



Valget »Tablettilstand« eller »Væsketilstand« påvirker kun de parametre, hvor der faktisk er et valg mellem disse to reagentstyper. Disse parametre er fremhævet med blå i tabellen nedenfor. Den valgte indstilling påvirker IKKE andre parametre.



Valget «Tablet mode» eller «Liquid mode» påvirker bare de parametrene der det faktisk er mulig å velge mellom disse to reagentstypene. Disse parametrene er uthevet i blått i tabellen nedenfor. Den valgte innstillingen påvirker IKKE andre parametre.



Valet "Tablet mode" eller "Liquid mode" påverkar endast de parametrar där det faktiskt finns ett val mellan dessa två reagentstyper. Dessa parametrar är markerade med blått i tabellen nedan. Den valda inställningen påverkar INTE några andra parametrar.



Parameter	Tablet	Liquid	Powder	Parameter	Tablet	Liquid	Powder
1-ACT Active Oxygen				15-IRON Iron LR			
2-TA Total Alkalinity				16-NTRA Nitrate			
3-ALU Aluminium				17-NITRI Nitrite			
4-AMM Ammonium				18-OZON Ozone			
5-BRO Bromine				19-PH pH MR			
6-CH Calcium Hardness				20-PHMB PHMB			
7-CLA Chloramines				21-PPLR Phosphate LR			
8-CL Clorine				22-PPHR Phosphate HR			
9-CLHR Chlorine HR (KI)				23-POT Potassium			
10-CLO2 Chlorine Dioxide				24-SULF Sulphate			
11-CU Copper				25-TH Total Hardness			
12-CYA Cyanuric Acid				26-UREA Urea			
13-HYDL Hyd. Peroxide LR				27-ZINC Zinc			
14-HYDH Hyd. Peroxide HR							

*Powder Pillows can also be used in Tablet Mode | Poederkussens kunnen ook worden gebruikt in tablet modus | Powder Pillows kan også bruges i tablet-tilstand | Pudderputer kan også brukes i nettbrettmodus | Powder Pillows kan också användas i Tablet Mode

Choice between tablet and liquid reagent | Keuze tussen tablet en vloeibaar reagens | Valg mellem tablet og flydende reagens | Valg mellom tablett og flytende reagens | Val mellan tablett och flytande reagens



In the LabCOM® app you can create up to 20 sampling points (e.g. „Pool 1“, „Pool 2“) and then transfer them to the PoolLab 2.0® with an existing Bluetooth® connection. In this menu you can select the sampling point under which the following measurements are to be saved. The name of the selected sampling point is also displayed on the top left of the start screen.



In de LabCOM® app kunt u maximaal 20 meetpunten aanmaken (bijv. "Pool 1", "Pool 2") en deze vervolgens overbrengen naar de PoolLab 2.0® met een bestaande Bluetooth®-verbinding. In dit menu kunt u het monsternamepunt selecteren waaronder de volgende metingen moeten worden opgeslagen. De naam van het geselecteerde meetpunt wordt ook linksboven in het startscherm weergegeven.



I LabCOM®-appen kan du oprette op til 20 prøvetagningspunkter (f.eks. »Pool 1«, »Pool 2») og derefter overføre dem til PoolLab 2.0® med en eksisterende Bluetooth®-forbindelse. I denne menu kan du vælge det prøvetagningspunkt, som de følgende målinger skal gemmes under. Navnet på det valgte prøvetagningspunkt vises også øverst til venstre på startskærmen.



I LabCOM® -appen kan du opprette opptil 20 prøvetakingspunkter (f.eks. «Basseng 1», «Basseng 2») og deretter overføre dem til PoolLab 2.0® med en eksisterende Bluetooth® -forbindelse. I denne menyen kan du velge hvilket prøvetakingspunkt de følgende målingene skal lagres under. Navnet på det valgte prøvetakingspunktet vises også øverst til venstre på startskjermen.



I LabCOM® -appen kan du skapa upp till 20 provtagningspunkter (t.ex. "Pool 1", "Pool 2") och sedan överföra dem till PoolLab 2.0® med en befintlig Bluetooth® -anslutning. I den här menyen kan du välja den provtagningspunkt under vilken följande mätningar ska sparas. Namnet på den valda provtagningspunkten visas också längst upp till vänster på startskärmen.



Here you can set the brightness of the PoolLab 2.0® display. The brighter the display is set, the higher the power consumption of the PoolLab 2.0®.

Battery life with WiFi & Bluetooth® turned off:

100 % display brightness = ~ 7.5 h / 50 % display brightness = ~ 17 h



Hier kunt u de helderheid van het PoolLab 2.0® -display instellen. Hoe helderder het display is ingesteld, hoe hoger het energieverbruik van de PoolLab 2.0®.

Batterijlevensduur met WiFi & Bluetooth® uitgeschakeld:

100 % helderheid display = ~ 7,5 h / 50 % helderheid display = ~ 17 h



Her kan du indstille lysstyrken på PoolLab 2.0®-displayet. Jo lysere displayet er indstillet, jo højere er PoolLab 2.0®'s strømforbrug.

Batterilevetid med WiFi & Bluetooth® slået fra:

100 % lysstyrke på displayet = ~ 7,5 timer / 50 % lysstyrke på displayet = ~ 17 timer



Her kan du stille inn lysstyrken på PoolLab 2.0® -displayet. Jo lysere displayet er innstilt, desto høyere er strømforbruket til PoolLab 2.0®.

Batterilevetid med WiFi og Bluetooth® slått av:

100 % lysstyrke på displayet = ~ 7,5 t / 50 % lysstyrke på displayet = ~ 17 t



Här kan du ställa in ljusstyrkan på PoolLab 2.0® -displayen. Ju ljusare displayen displayen är inställd, desto högre är strömförbrukningen för PoolLab 2.0®.

Batteritid med WiFi & Bluetooth® avstängda:

100 % ljusstyrka på displayen = ~ 7,5 h / 50 % ljusstyrka på displayen = ~ 17 h



If the measurement results obtained do not correspond to the expected results you can, and if the cuvette is changed you **MUST**, carry out a calibration. Please follow the steps indicated on the following pages.



Als de verkregen meetresultaten niet overeenkomen met de verwachte resultaten kunt u, en MOET u, een kalibratie uitvoeren als u de kuvette vervangt. Volg de stappen op de volgende pagina's.



Hvis de opnåede måleresultater ikke svarer til de forventede resultater, kan du, og hvis kuvetten udskiftes, **SKAL** du foretage en kalibrering. Følg de trin, der er angivet på de følgende sider.



Hvis måleresultatene ikke stemmer overens med de forventede resultatene, kan du, og hvis kyvetten skiftes ut, **MÅ** du, utføre en kalibrering. Følg trinnene som er angitt på de følgende sidene.



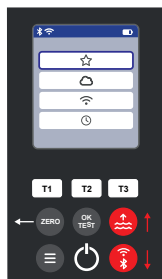
Om de erhållna mätresultaten inte motsvarar de förväntade resultaten kan du, och om kyvetten byts ut **MÅSTE** du, utföra en kalibrering. Följ de steg som anges på följande sidor.



1



2



3



4





5



6



7

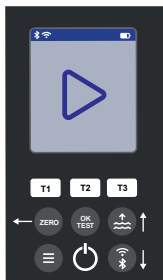


8

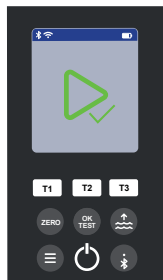




9



10





Parameter Adjustment Parameter Aanpassing Justering af parametre Justering av parametere Justering av parametrar	49
Control of the Adjustment Controle van de aanpassing Kontrol af justeringen Utfør parameterjustering Kontroll av justeringen	50
Carry out Parameter Adjustment Parameteraanpassing uitvoeren Udfør justering af parametre Utfør parameterjustering Utfør parameterjustering	51
Delete Parameter adjustment Parameteraanpassing verwijderen Slet Parameterjustering Slett Parameterjustering Radera Parameterjustering	55



In the parameter adjustment menu, you can actively influence the measured value of a parameter. Only carry out a parameter adjustment if you are 100 % sure that your PoolLab 2.0® is constantly determining a value that is too low or too high rather than the correct one due to the given measurement circumstances.

Please note: Parameters preceded by a pen icon are parameters for which the user has stored a parameter adjustment. The measurement result to be displayed is changed by the stored adjustment.



In het parameterinstelmenu kunt u de gemeten waarde van een parameter actief beïnvloeden. Voer alleen een parameterafstelling uit als u 100% zeker weet dat uw PoolLab 2.0® door de gegeven meetomstandigheden voortdurend een te lage of te hoge waarde bepaalt in plaats van de juiste.

Let op: Parameters die worden voorafgegaan door een penceymbool zijn parameters waarvoor de gebruiker een parameteraanpassing heeft opgeslagen. Het weer te geven meetresultaat wordt gewijzigd door de opgeslagen aanpassing.



I parameterjusteringsmenuen kan du aktivt påvirke den målte værdi af en parameter. Udfør kun en parameterjustering, hvis du er 100 % sikker på, at din PoolLab 2.0® konstant bestemmer en værdi, der er for lav eller for høj i stedet for den korrekte på grund af de givne måleforhold.

Bemærk: Parametre med et penneikon foran er parametre, som brugeren har gemt en parameterjustering for. Det måleresultat, der skal vises, ændres af den gemte justering.



I parameterjusteringsmenyen kan du aktivt påvirke den målte verdien til en parameter. Utfør kun en parameterjustering hvis du er 100 % sikker på at PoolLab 2.0® konstant måler en verdi som er for lav eller for høy i stedet for den korrekte verdien på grunn av de gitte måleforholdene.

Merk: Parametre med et pennikon foran er parametre som brukeren har lagret en parameterjustering for. Måleresultatet som skal vises, endres av den lagrede justeringen.

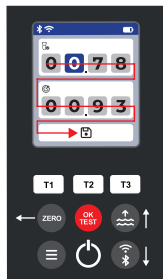


I meny för parameterjustering kan du aktivt påverka det uppmätta värdet för en parameter. Utför endast en parameterjustering om du är 100 % säker på att PoolLab 2.0® under de givna mätförhållandena ständigt fastställer ett för lågt eller för högt värde i stället för det korrekta värdet.

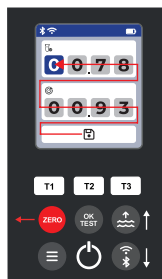
Observera: Parametrar som föregås av en pennikon är parametrar för vilka användaren har lagrat en parameterjustering. Det mätresultat som ska visas ändras av den lagrade justeringen.



1



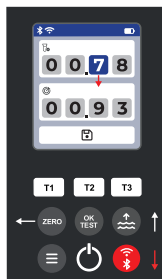
2



3



4





Set the upper value to your most recent measurement result and the lower one to the target value. The difference between the values can not exceed 20 % of the target value.

Note: Exceeding the maximum of 20 % in difference will not cause any error message, but the device will reject further change of the numbers.



Stel de bovenste waarde in op je meest recente meetresultaat en de onderste op de doelwaarde. Het verschil tussen de waarden mag niet groter zijn dan 20% van de doelwaarde.

Opmerking: Als het maximale verschil van 20% wordt overschreden, zal dit geen foutmelding veroorzaken, maar zal het apparaat verdere wijzigingen van de getallen weigeren.



Indstil den øverste værdi til dit seneste måleresultat og den nederste til målværdien. Forskellen mellem værdierne må ikke overstige 20 % af målværdien.

Bemærk: Hvis den maksimale forskel på 20 % overskrides, vil det ikke medføre nogen fejlmeddelelse, men enheden vil afvise yderligere ændringer af tallene.



Sett den øvre verdien til det siste måleresultatet, og den nedre verdien til målværdien. Forskjellen mellom verdiene kan ikke overstige 20 % av målværdien. Merk: Hvis differansen overskrider 20 %, vil det ikke komme noen feilmelding, men enheten vil avise ytterligere endringer av tallene.



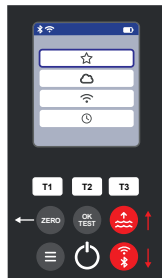
Ställ in det övre värdet på det senaste mätresultatet och det nedre värdet på målvärdet. Skillnaden mellan värdena får inte överstiga 20 % av målvärdet. Obs: Om den maximala skillnaden på 20 % överskrids kommer det inte att leda till något felmeddelande, men enheten kommer att avvisa ytterligare ändringar av siffrorna.

using the example of 8-CL | aan de hand van het voorbeeld van 8-CL | ved at bruge eksemplet med 8-CL | ved hjælp av eksemplet med 8-CL | med hjälp av exemplet 8-CL

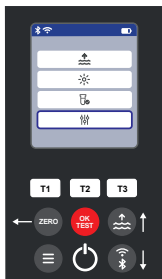
1



2



3



4





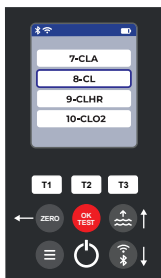
5



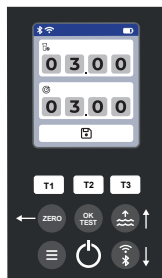
6



7



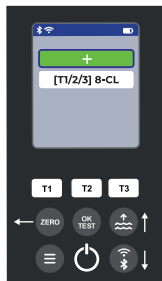
8



9



10





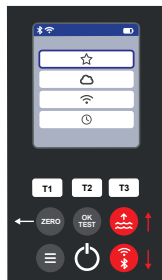
Delete Parameter Adjustment | Parameter-Justierung löschen | Borrar Ajuste de Parámetros-Supprimer l'Ajustement des Paramètres | Cancellare la Regolazione dei Parametri

using the example of 8-CL | am Beispiel von 8-CL | utilizando el ejemplo de 8-CL |
à l'exemple de 8-CL | utilizzando l'esempio di 8-CL

1



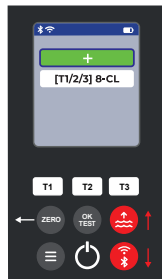
2



3



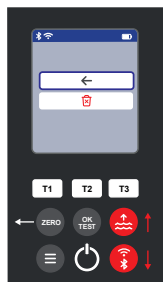
4



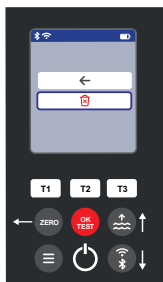
5



6



7



8



Certificate of Compliance

We hereby certify that the device

PoolLAB 2.0®

with its serial number as stated below,
has passed intensive visual and technical checks
as part of our QM documentation.
We confirm the device got factory-calibrated.

Water-i.d.® GmbH (Germany)

Andreas Hock, Managing Director
Water-i.d.® GmbH | Daimlerstr. 20
76344 Eggenstein | Germany

S/N
Manufacturing date

Water-i.d.® is certified according to ISO 9001:2015